



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
DINSDAG 21 SEPTEMBER 2021**

ZITTING 2021-2022

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
MARDI 21 SEPTEMBRE 2021**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

RIZIV - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD	1	EXCUSÉS	1
ACTUALITEITSVRAGEN	1	QUESTIONS D'ACTUALITÉ	1
Actualiteitsvraag van de heer Emmanuel De Bock	1	Question d'actualité de M. Emmanuel De Bock	1
aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,		à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,	
betreffende "het recente arrest van het Hof van Beroep in de zaak van de sluiting voor autoverkeer van de zuidelijke lus van het Ter Kamerenbos".		concernant "le récent arrêt de la cour d'appel dans le dossier de la fermeture à la circulation automobile de la boucle sud du bois de la Cambre".	
Actualiteitsvraag van mevrouw Marie Nagy	3	Question d'actualité de Mme Marie Nagy	3
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de eventuele maatregelen van de regering naar aanleiding van de aangekondigde verhoging van de gas- en elektriciteitsprijzen".		concernant "les mesures éventuelles du gouvernement à la suite de l'augmentation annoncée des prix du gaz et de l'électricité".	
Actualiteitsvraag van de heer Luc Vancauwenberge	4	Question d'actualité de M. Luc Vancauwenberge	4
aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,	
betreffende "de besparingen aangekondigd voor de begroting 2022".		concernant "les mesures d'économie annoncées pour le budget 2022".	
Actualiteitsvraag van mevrouw Cieltje Van Achter	5	Question d'actualité de Mme Cieltje Van Achter	5
aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,		à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-	

belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de investeringen behouden in het kader van het SmartMove-project".

Actualiteitsvraag van de heer Ahmed Mouhssin

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het overleg met de gemeenten in het kader van de invoering van het Covid safe ticket".

Actualiteitsvraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende "het project van de sluiting van de Woluwelaan door het Vlaams Gewest en de eventuele impact voor het Brussels Gewest".

Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de maatregelen genomen ter bestrijding van het geweld tegen politiediensten naar aanleiding van een recent voorval".

Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les investissements maintenus dans le cadre du projet SmartMove".

Question d'actualité de M. Ahmed Mouhssin

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la concertation avec les communes dans le cadre de la mise en œuvre du Covid safe ticket".

Question d'actualité de Mme Anne-Charlotte d'Ursel

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

concernant "le projet de fermeture du boulevard de la Woluwe par la Région flamande et les implications éventuelles pour la Région bruxelloise".

Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "les mesures prises en vue de lutter contre la violence exercée à l'égard des forces de police à la lumière d'un incident récent".

Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer David Weytsman, betreffende "de geplande maatregelen met het oog op de versterking van de veiligheid van de politiediensten".	11	Question d'actualité jointe de M. David Weytsman, concernant "les mesures envisagées en vue de renforcer la sécurité des forces de police".	11
Actualiteitsvraag van mevrouw Véronique Lefrancq aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie, betreffende "het bestaan van een vuilnisbelt op de Lemonnierlaan".	16	Question d'actualité de Mme Véronique Lefrancq à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant "la présence d'un dépôt d'immondices boulevard Lemonnier".	16
GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG OP DE VOORDRACHT VAN DE TWEDE KANDIDATEN VOOR DRIE EFFECTIEVE EN DRIE PLAATSERVANGENDE MANDATEN VOOR HET BRUSSELS WAARBORGFONDS	18	SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA PRÉSENTATION DES SECONDS CANDIDATS À TROIS MANDATS EFFECTIFS ET TROIS MANDATS SUPPLÉANTS POUR LE FONDS BRUXELLOIS DE GARANTIE	18
MEDEDELING AAN HET PARLEMENT (zie bijlage)	21	COMMUNICATION FAITE AU PARLEMENT (voir annexe)	21
NAAMSTEMMINGEN	21	VOTES NOMINATIFS	21
A-320/1 en 2 – 2020/2021	21	A-320/1 et 2 – 2020/2021	21
A-68/1 en 2 – 2019/2020	22	A-68/1 et 2 – 2019/2020	22
A-106/1 en 2 – 2019/2020	22	A-106/1 et 2 – 2019/2020	22
A-127/1 en 2 – 2019/2020	23	A-127/1 et 2 – 2019/2020	23
A-147/1 en 2 – 2019/2020	23	A-147/1 et 2 – 2019/2020	23
A-324/1 en 2 – 2020/2021	24	A-324/1 et 2 – 2020/2021	24
A-383/1 en 2 – 2020/2021	24	A-383/1 et 2 – 2020/2021	24
A-384/1 en 2 – 2020/2021	25	A-384/1 et 2 – 2020/2021	25
A-385/1 en 2 – 2020/2021	25	A-385/1 et 2 – 2020/2021	25
A-386/1 en 2 – 2020/2021	25	A-386/1 et 2 – 2020/2021	25

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN -
BIJLAGE

27

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS - 27
ANNEXE

1115 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- De vergadering wordt geopend om 11.09 uur.

1115 **De voorzitter.-** Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van dinsdag 21 september 2021 geopend.

1119 VERONTSCHULDIGD

1119 **De voorzitter.-** Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Stéphanie Koplowicz;

- de heer Petya Obolensky.

1121 ACTUALITEITSVRAGEN

1123 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

1123 **aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,**

1123 **betreffende "het recente arrest van het Hof van Beroep in de zaak van de sluiting voor autoverkeer van de zuidelijke lus van het Ter Kamerenbos".**

1125 **De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).- Het hof van beroep veroordeelde de stad Brussel tot een boete van meer dan 100.000 euro in het dossier rond de sluiting voor het autoverkeer van de zuidelijke lus in het Ter Kamerenbos.**

(Onverstaanbaar)

Uiteindelijk werd de gemeente Ukkel veroordeeld, aangezien het gewest geen beslissingsbevoegdheid heeft over het verkeer in het Ter Kamerenbos. Tegelijkertijd geldt de veroordeling in eerste aanleg van de stad Brussel en het gewest voor dat laatste niet langer. Soms is in beroep gaan zinvol.

De gerechtelijke beslissing tegen de stad Brussel is onherroepelijk, aangezien ze verscheidene elementen betreft. Ten eerste bevestigt het gerecht dat tijdens de pandemie geen test moest worden uitgevoerd. Voorts moest er rekening worden gehouden met de omliggende wijken en gemeenten. Ten slotte legde de stad Brussel in dit dossier onvoldoende voorzichtigheid aan de dag.

Daarmee wordt onrechtstreeks ook de houding van het gewest veroordeeld, dat altijd achter de stad bleef staan.

Hoe reageert u op de uitspraak? Overlegde u met de stad om ervoor te zorgen dat het gewest op een dag weer zeggenschap krijgt over de mobiliteit in het Ter Kamerenbos? Bent u van plan

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- La séance est ouverte à 11h09.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du mardi 21 septembre 2021.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Stéphanie Koplowicz ;

- M. Petya Obolensky.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. EMMANUEL DE BOCK

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

concernant "le récent arrêt de la cour d'appel dans le dossier de la fermeture à la circulation automobile de la boucle sud du bois de la Cambre".

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Mme la ministre, j'ai pris connaissance du récent arrêt de la cour d'appel concernant le dossier de la fermeture à la circulation automobile de la boucle sud du bois de la Cambre. Vous aussi aurez certainement pris connaissance des 70 pages de l'arrêt dans lequel la cour d'appel confirme la condamnation de la Ville de Bruxelles à une astreinte de plus de 100.000 euros sur ce dossier.

(Inaudible)

Il se fait que la commune d'Uccle a été condamnée, puisqu'en réalité, nous n'avons pas le pouvoir de décider de la mobilité dans le bois de la Cambre. En revanche, nous gagnons le fait de ne plus être solidaires de la décision qui avait condamné en première instance la Ville de Bruxelles et la Région. Ce n'est quand même pas rien. Vous constatez que, parfois, il est utile de faire appel. Si nous avions fait appel dans le dossier de la STIB sur l'affaire du voile, la décision aurait peut-être été différente !

La décision de justice contre la Ville de Bruxelles est sans appel, puisqu'elle condamne plusieurs éléments. D'abord, la justice confirme qu'il ne fallait pas faire de test en cette période de pandémie. Ensuite, elle indique qu'il aurait fallu considérer les quartiers avoisinants et les communes avoisinantes. Enfin, elle dit surtout que la Ville de Bruxelles a manqué de prudence et de diligence dans ce dossier.

om alle scenario's te testen zodra dat mogelijk is? Hoeveel heeft deze saga de belastingbetaler intussen al gekost?

Cette condamnation est ferme. Cet arrêt condamne aussi, indirectement, l'attitude de la Région. Car même si nous n'avons pas nous-mêmes pris la décision, nous avons toujours été derrière la Ville de Bruxelles, si pas devant. Nous avons en tout cas été très solidaires avec la position de la Ville de Bruxelles, qui aurait manifestement dû être tout autre, tant sur la forme que sur le fond.

Comment allons-nous nous conformer à cette décision ? Avez-vous eu des contacts avec la Ville de Bruxelles pour veiller à ce que la Région reprenne un jour la responsabilité de la mobilité du bois de la Cambre ? Confirmez-vous que tous les scénarios seront testés dès que la situation le permettra ? Un scénario est privilégié par la Ville et la Région, mais la commune d'Uccle et d'autres ont insisté pour qu'une étude objectivée reprenant tous les scénarios soit menée, ainsi qu'une consultation populaire des parties. Enfin, combien cette saga du bois de la Cambre a-t-elle déjà coûté au contribuable régional depuis le début de la législature ?

¹¹²⁷ **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** (in het Frans).- *De stad Brussel wilde meer evenwicht in de openbare ruimte creëren. De eerste gerechtelijke uitspraak leidde tot een aanpassing van het verkeersplan. Momenteel is 80% van de wegen gesloten voor het autoverkeer, wat overeenstemt met de eerste beroepsprocedure. Alle betrokken gemeenten nemen deel aan de test. Daarnaast loopt er een aantal studies. Samen zoeken we oplossingen.*

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Je répondrai par écrit aux questions plus précises.

J'ai, comme vous, lu l'arrêt dont question. Je rappelle que l'objectif poursuivi par la Ville de Bruxelles était de rééquilibrer l'espace public. La première décision de justice avait débouché sur une adaptation du plan de circulation. Pour l'instant, 80 % des voies sont fermées aux automobilistes, ce qui répond à la première procédure d'appel. Toutes les communes concernées participent au test. Par ailleurs, des études sont réalisées conjointement. Nous devons poursuivre dans cet esprit de collaboration pour dégager des solutions.

Een reeks kruispunten rond het Ter Kamerenbos wordt aangepast om te verhinderen dat het verkeer zich naar de omliggende wijken verplaatst. Daar gaan uiteraard kosten mee gepaard.

S'agissant de l'appel interjeté par la commune d'Uccle, je vous ai communiqué mes réponses par écrit.

Nous sommes en train d'adapter une série de carrefours autour du bois, l'objectif étant de fluidifier le trafic en évitant son report dans les quartiers avoisinants. Cela aura, bien entendu, un coût. Nous cherchons le moyen de garantir un bon équilibre entre toutes les parties.

¹¹²⁹ **De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (in het Frans).- *Ik hoop dat de samenwerking voortaan optimaal verloopt.*

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Je retiendrai de votre intervention le mot "concertation". J'espère que nous retrouverons cet esprit de collaboration qui a manqué au début du dossier.

In het vonnis wordt verwezen naar een motie van de gemeenteraad, wat goed nieuws is voor gemeenteraden die moties goedkeuren. Voorts las ik dat de gemeente Ukkel 1.500 euro procedurekosten heeft moeten betalen.

Je voudrais aussi souligner que l'arrêt fait référence à une motion du conseil communal. C'est une bonne nouvelle pour tous les conseils communaux qui adoptent des motions.

Ik zal dit dossier blijven volgen.

Cela vaut la peine aussi de lire tous les arrêts. Peu de journalistes ont relevé que, dans son action contre la Région, la commune d'Uccle avait été condamnée à une indemnité de procédure de 1.500 euros. C'est utile de le rappeler ici.

Nous resterons attentifs à l'évolution du dossier.

1131 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MARIE NAGY**

1131 **aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

1131 **betreffende "de eventuele maatregelen van de regering naar aanleiding van de aangekondigde verhoging van de gas- en elektriciteitsprijzen".**

1131 **Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).**- *De stijgende energieprijzen dreigen ook dramatische gevolgen te hebben in het Brussels Gewest. Voor gezinnen die in (energie)armoede leven en die de eindjes nu al moeilijk aan elkaar kunnen knopen, is dit een belangrijk probleem.*

De prijzen van elektriciteit en gas worden door een aantal variabelen bepaald, en het Brussels Gewest kan ingrijpen op die prijszetting. De federale minister van Klimaat zei dat er 300 miljoen euro vrijgemaakt kan worden uit het fonds voor het Europese Emissiehandelssysteem (ETS).

Hoe verlopen de gesprekken met Brugel in de zoektocht naar oplossingen voor deze dreigende crisis?

Hebt u contact opgenomen met de ministers van de andere gewesten in verband met de verdeling van de ETS-middelen? Hoe zullen die concreet aangewend worden?

1133 **De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Vorige week is het probleem van de stijgende prijzen besproken binnen de regering.*

Gelukkig heeft de meerderheid van de gezinnen een vast contract voor drie jaar, namelijk 65% voor gas en 55% voor elektriciteit. De Brusselse regelgeving verplicht de energieleveranciers trouwens om contracten van drie jaar voor te stellen. Veel gezinnen hebben echter een variabel contract of een contract dat dit jaar afloopt. De situatie is dus ronduit problematisch.

Ik heb contact gehad met de Brusselse energieregulator Brugel en met de Federatie van de Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven en mijn kabinet ook met de taskforce voor sociale urgentie. Het is te vroeg om een concreet stappenplan voor te stellen, maar er wordt aan gewerkt.

Wij steunen de verlenging van het sociale tarief, zoals voorgesteld door de federale minister van Energie. De prijsstijging zal een grote impact hebben voor veel gezinnen.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME MARIE NAGY

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les mesures éventuelles du gouvernement à la suite de l'augmentation annoncée des prix du gaz et de l'électricité".

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je ne dois pas vous expliquer l'alarmante situation actuelle des prix de l'énergie sur les marchés mondiaux. Dans notre Région, les retombées risquent d'être dramatiques. On évoque une augmentation annuelle de 486 euros pour le gaz et 171 euros pour l'électricité. La situation de précarité - notamment énergétique - d'un certain nombre de ménages, déjà au bord de la survie, fait de ce problème un enjeu d'importance.

Avez-vous pris connaissance de ces données ? Le prix de l'électricité et du gaz est déterminé par une série variable de facteurs sur lesquels la Région bruxelloise a une capacité d'action. La ministre fédérale du climat a annoncé que plus de 300 millions d'euros pouvaient être débloqués du fonds fédéral dédié à l'échange de quotas d'émissions de gaz à effet de serre (ETS).

Où en sont les discussions avec Brugel pour trouver des solutions rapides à la crise sociale qui menace ?

Avez-vous pris contact avec les ministres des autres Régions au sujet de la répartition des fonds ETS ? Quelles sont les propositions concrètes d'utilisation de ces fonds ?

M. Alain Maron, ministre.- Bien entendu, nous avons pris connaissance de l'évolution affolante des prix de l'énergie, qui concerne le marché mondial et pas seulement la Belgique. Cette évolution préoccupante risque fort d'affecter les ménages bruxellois. Le gouvernement en a déjà discuté la semaine dernière.

Heureusement, la majorité des ménages a un contrat fixe de trois ans, soit 65 % pour le gaz et 55 % pour l'électricité. La législation bruxelloise oblige en effet les fournisseurs d'énergie à proposer des contrats de trois ans. Néanmoins, une partie significative des ménages a un contrat plus variable. En outre, un tiers des ménages qui ont un contrat de trois ans verront leur contrat arriver à terme cette année et sont aussi susceptibles de subir une augmentation. La situation est donc réellement problématique.

J'ai rencontré Bruxelles Gaz électricité (Brugel) et la Fédération belge des entreprises électriques et gazières (Febeg). Mon cabinet a également rencontré la task force d'urgence sociale. Nous avons discuté avec ces différents acteurs pour envisager des pistes de solution à mettre en œuvre. Il est trop tôt pour

De komende weken wordt onderzocht hoe we het hoofd kunnen bieden aan de dreigende crisis.

De verdeling van de ETS-middelen over de verschillende landen wordt besproken binnen de Conferentie van de Partijen, want dat is voor de Belgische ministers ook de beste plek om te onderhandelen.

1135 **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *Ik kom hier later op terug, want de gezinnen zullen de prijsstijging vooral in de wintermaanden voelen.*

Ik hoop dat het niet alleen bij de aankondiging van maatregelen en van die 300 miljoen euro zal blijven. Hopelijk treedt het besluit over de verdeling van de middelen toch nog voor het einde van het jaar in werking. Volgens het beste scenario kunnen er dan in 2022 investeringen gedaan worden. Voor de betrokkenen is dat niet heel hoopgevend. Wordt dus vervolgd.

1137 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER LUC VANCAUWENBERGE**

1137 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

1137 **betreffende "de besparingen aangekondigd voor de begroting 2022".**

1137 **De voorzitter.**- Minister-president Vervoort zal antwoorden op de actualiteitsvraag.

1137 **De heer Luc Vancauwenberge (PTB)** (in het Frans).- *U kondigde een besparing van 350 miljoen euro aan in de begroting voor 2022. Door het afvoeren van de kilometerheffing en de wens om in 2024 opnieuw een begrotingsevenwicht te*

vous présenter ces pistes de solutions, mais nous y travaillons activement.

Par ailleurs, nous soutenons l'extension du tarif social portée par la ministre fédérale de l'énergie. C'est une des pistes de solution. Il est hors de question de laisser tomber la population. Pour beaucoup de ménages, en effet, une augmentation de quelques dizaines d'euros, voire de plus de 100 euros par mois, est tout à fait insoutenable. Nous devons donc être vigilants au panel de réponses à apporter. Nous le ferons dans les prochaines semaines.

Les budgets du fonds ETS sont en discussion. Nous espérons un accord sur la répartition des charges nationales (burden sharing) à la conférence des parties, qui est le meilleur moment pour les ministres belges de négocier. L'idée d'utiliser une partie ou la totalité de certains budgets ETS non utilisés jusqu'à présent est une solution pour diminuer la facture énergétique par l'isolation des bâtiments ou d'autres mesures qui permettent d'avoir à la fois un impact social et environnemental.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Les diagnostics convergent effectivement. M. le ministre, je vous réinterrogerai sans trop tarder à ce propos, car il y a une réelle urgence sociale à Bruxelles. En effet, c'est seulement en hiver que les personnes sentiront l'augmentation du prix de leurs factures d'électricité et de gaz.

Il est apparemment encore trop tôt pour annoncer des pistes de solution. Sur le fond, j'espère que ce ne sera pas juste un effet d'annonce et que le gouvernement ne fera pas miroiter ces 300 millions d'euros, alors que tout dépend d'une décision relative à la répartition des pourcentages entre les Régions. Cette décision sera prise, au plus tôt, à la fin du mois d'octobre et devrait être opérationnelle avant la fin de l'année, du moins je l'espère. Dans le meilleur des scénarios, elle se traduira en des possibilités d'investissements en 2022. Cette situation est désespérante pour ces personnes. Affaire à suivre donc.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. LUC VANCAUWENBERGE

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les mesures d'économie annoncées pour le budget 2022".

M. le président.- Le ministre-président Vervoort répondra à la question d'actualité.

M. Luc Vancauwenberge (PTB).- Dans la presse, vous annoncez une économie de 350 millions d'euros pour le budget 2022. En raison du renoncement à la taxe kilométrique et parce que nous souhaitons atteindre un équilibre budgétaire en 2024, deux tiers de ces 350 millions d'euros seraient absorbés par

bereiken, zou twee derde van die besparing gerealiseerd worden door de investeringen in mobiliteit en huisvesting te spreiden.

Om welke investeringen gaat het? U geeft aan dat dergelijke vertragingen niet ongebruikelijk zijn. Wat was u dan oorspronkelijk van plan met die 350 miljoen euro?

¹¹³⁹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *De minister van Financiën volgt een begrotingstraject met een aantal doelstellingen. Het is niet zo dat hij het ene project wil opofferen voor het andere. De minister moet in de eerste plaats de inkomsten analyseren en bekijken of ze dalen of stijgen. Op basis daarvan gaat hij na wat er mogelijk is in de uitgaven. Dat is dit jaar niet anders dan andere jaren. Grote investeringen worden overigens altijd gespreid over meerdere jaren.*

¹¹⁴¹ **De heer Luc Vancauwenberge (PTB)** (in het Frans).- *Er is dus nog geen beslissing over de besparing van 350 miljoen euro. Brussel heeft nood aan zware investeringen in mobiliteit en huisvesting. In plaats van daarvoor te strijden, kondigt u al aan dat een derde van die 350 miljoen niet geïnvesteerd zal worden. Daaruit blijkt een gebrek aan ambitie.*

¹¹⁴¹ **De voorzitter**.- De begrotingsbesprekingen komen eraan, laten we niet op de zaken vooruitlopen.

¹¹⁴³ **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER**

¹¹⁴³ **aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,**

¹¹⁴³ **en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting,**

l'étalement des investissements en matière de mobilité et de logement.

Quels projets seront-ils étalés ? Quelles sont les causes de ces éventuels retards ? Vous semblez dire que ces retards sont habituels. Qu'aviez-vous alors prévu de faire avec ces 350 millions d'euros de trop ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme chaque année, nous allons entamer les travaux budgétaires. Chaque membre du gouvernement annoncera dès lors les priorités qu'il souhaite réaliser.

Concernant le ministre chargé des finances, il suit une trajectoire budgétaire pluriannuelle qui comprend une série d'objectifs. Il est assez naturel et légitime qu'il annonce ces derniers, mais aucun projet ne sera sacrifié au profit d'un autre. Sa tâche consiste d'abord à analyser les recettes et à voir si celles-ci sont en hausse ou en baisse. Ensuite, il examine ce qui, en matière de dépenses, peut être réalisé et engagé pour l'année à venir. C'est dans ce cadre que s'inscrivent les travaux budgétaires. Sachez également que les investissements de grande envergure s'étalent toujours sur plusieurs années.

Il ne s'agit donc pas d'une volonté de ne pas concrétiser tel ou tel projet, mais simplement de voir ce qui sera réalisable ou non. Il n'y a rien de nouveau à cet égard, c'est le même processus chaque année. Par ailleurs, une fois les budgets approuvés, vous aurez l'occasion, de manière tout à fait légitime, de poser des questions et d'émettre des remarques ou des critiques.

En revanche, il est toujours difficile de parler des intentions des uns et des autres. Il fut un temps où l'on ne répondait pas à ce genre de questions.

M. Luc Vancauwenberge (PTB).- Si j'ai bien compris, il n'y a pas encore de décision quant à ces 350 millions d'économies. À propos de l'étalement, nous savons que Bruxelles a besoin de beaucoup d'investissements publics en matière de logement et de mobilité. Au lieu de vous battre pour que ces investissements soient réalisés, vous dites déjà qu'un tiers de ces 350 millions ne seront pas investis. Cela démontre un manque d'ambition dans le chef de ce gouvernement.

M. le président.- Ne préjugeons de rien : les discussions sur le budget auront bientôt lieu et, en général, elles sont longues.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CIELTJE VAN ACHTER

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la

Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

1143 **betreffende "de investeringen behouden in het kader van het SmartMove-project".**

concernant "les investissements maintenus dans le cadre du projet SmartMove".

1143 **De voorzitter.-** Minister-president Vervoort zal antwoorden op de actualiteitsvraag.

M. le président.- Le ministre-président Vervoort répondra à la question d'actualité.

1143 **Mevrouw Cielkje Van Achter (N-VA).-** Ik had ook graag minister Gatz ondervraagd over zijn uitspraken in het radioprogramma De Ochtend gisteren. Daarin zei hij naar aanleiding van de begrotingsbesprekingen dat Smart Move er waarschijnlijk deze regeerperiode niet komt en dat de 250 miljoen euro aan inkomsten die daarvoor gepland waren er tegen 2022 niet zullen zijn. Er zullen dus andere inkomsten en besparingen voor moeten worden gezocht. Minister Gatz zal wel 68 miljoen euro uitgeven om Smart Move te realiseren.

Mme Cielkje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- Hier, dans le programme radiophonique *De Ochtend*, le ministre Gatz a déclaré que *Smart Move* ne verra probablement pas le jour sous cette législature, faisant une croix sur les 250 millions d'euros de recettes prévus pour 2022. Il dépensera par contre 68 millions d'euros pour la réalisation du projet.

Comment faut-il considérer cet investissement de 68 millions d'euros ? Sur combien d'années le projet sera-t-il déployé ? Des caméras seront-elles installées dès cette année ? Quand seront-elles opérationnelles ?

Hoe moeten we die investering van 68 miljoen euro zien? Over hoeveel jaar wordt het project uitgerold? Worden er dit jaar bijvoorbeeld al camera's geplaatst, of alleen de komende jaren? Wanneer zullen ze effectief werken?

*Votre budget pluriannuel prévoit-il encore des recettes liées à *Smart Move* pour cette législature ou tous ces montants ont-ils été supprimés ? De combien d'argent s'agit-il ?*

De meerjarenbegroting zal ook moeten worden aangepast. Verwacht u nog inkomsten uit Smart Move in uw meerjarenbegroting voor deze regeerperiode of worden al die bedragen geschrapt? Over hoeveel geld gaat dat dan?

1145 **De heer Rudi Vervoort, minister-president.-** Van deze 68 miljoen euro moet volgens de afspraken met Europa 51 miljoen euro geïnvesteerd worden voor het einde van het tweede trimester van volgend jaar. Deze investering zal ook dienen voor de ontwikkeling van de app Smart Move. Het is de bedoeling dat deze app in 2022 operationeel is. Op dit moment wordt verwacht dat er 400 camera's zullen worden geplaatst, gespreid over 2022 en 2023. Een dynamisch systeem als de kilometerheffing moet de locatie en het uur van honderdduizenden verplaatsingen registreren. Het cameranetwerk zal dienen voor de handhaving van het systeem. Voor de lage-emissiezone volstaat een cameragordel rond de stad, maar voor Smart Move is een cameranetwerk nodig dat meer ruimte overlapt om te voorkomen dat gebruikers de dans ontspringen.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- Selon les accords avec l'Europe, 51 millions d'euros de ces 68 millions doivent être investis avant la fin du deuxième trimestre de l'année prochaine. Cet investissement servira également au développement de l'application *Smart Move*, censée être opérationnelle en 2022. À ce stade, on prévoit l'installation de 400 caméras, étalée sur 2022 et 2023.

*Il n'est en effet pas déraisonnable de retirer provisoirement du budget pluriannuel les recettes de *Smart Move*, estimées à 250 millions d'euros sur une base annuelle. Cela nous semble aussi plus loyal envers les autres Régions, avec lesquelles les discussions reprendront après l'avis du Conseil d'État attendu mi-octobre.*

De begrotingsdiscussie is volop aan de gang, maar het lijkt inderdaad niet onredelijk om de inkomsten van Smart Move, geraamd op 250 miljoen euro op jaarbasis, voorlopig uit de meerjarenbegroting te schrappen. Dit lijkt ons ook loyaal tegenover de andere gewesten waarmee de gesprekken zullen herstarten na het advies van de Raad van State dat medio oktober verwacht wordt. Vorig jaar zijn ze ingeschreven als politiek signaal dat het ons menens was. We zijn in de volle overtuiging dat een slimme kilometerheffing er vroeg of laat effectief komt.

1147 **Mevrouw Cielkje Van Achter (N-VA).-** Dit was een concreet en goed antwoord. Toch vraag ik mij soms af in welke realiteit deze regering leeft. Ik heb heel grote bedenkingen, vragen en

Mme Cielkje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- Je me demande dans quelle réalité vit ce gouvernement. J'ai de grandes réserves quant au fait de consacrer 51 millions d'euros de la

kritiek op het feit dat u 51 miljoen euro relancegeld besteedt aan camera's, die blijkbaar wel geplaatst zullen worden, omdat Europa dat vraagt.

Die ingrepen maken echter deel uit van een systeem dat sowieso niet tijdens de huidige regeerperiode in werking zal treden. Dat hebben we vandaag vernomen. Het doet me denken aan de trajectcontrole die werd geplaatst in de Leopold II-tunnel. Toen ging het om 150.000 euro. Die camera's hingen er wel, maar waren niet goedgekeurd door de burgemeester. Dat was een verloren investering.

Het gaat hier om een investering van 68 miljoen euro in camera's voor een systeem waar niet eens een akkoord over bestaat met de buurgemeenten en waar zoveel vragen over blijven bestaan. Het gaat hier om geld van de belastingbetaler dat beter anders geïnvesteerd kan worden dan op deze manier. Dit is slecht bestuur.

1149 **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER AHMED MOUHSSIN**

1149 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

1149 **betreffende "het overleg met de gemeenten in het kader van de invoering van het Covid safe ticket".**

1149 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo) (in het Frans).**- *Tijdens de Covid-19-crisis hebben we voortdurend op het belang van een eenvormig beleid in het Brussels Gewest gehamerd. De communicatie van een aantal lokale mandatarissen komt die eenheid evenwel niet ten goede. Zo lijken sommige burgemeesters de gemeenten met de meeste besmettingen de schuld te geven van de veralgemening van het Covid safe ticket en heeft een burgemeester al aangegeven dat hij het Covid safe ticket niet zal toepassen in de snackbars.*

Is de Gewestelijke Veiligheidsraad samengekomen? Hebt u daarin overleg met de burgemeesters gepleegd? Hoe hebt u op hun opmerkingen gereageerd?

1151 **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De Gewestelijke Veiligheidsraad is op 15 september samengekomen. Tijdens die vergadering hebben mevrouw Neven van de Brusselse gezondheidsinspectie en minister Maron de*

relance à un système qui ne fait même pas encore l'objet d'un accord. L'argent du contribuable pourrait être mieux investi. C'est de la mauvaise gouvernance.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. AHMED MOUHSSIN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la concertation avec les communes dans le cadre de la mise en œuvre du Covid safe ticket".

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Dans le cadre de la crise du Covid-19, nous avons largement évoqué l'unité qui devait régner en Région bruxelloise. Or j'estime que la communication d'une série d'édiles locaux n'est pas bénéfique. Je ne remets pas pour autant leur travail en question. J'étais ce week-end à Saint-Josse-ten-Noode, place Houwaert, et j'ai pu observer ce que faisait le bourgmestre de la commune, à savoir aller chercher les citoyens en faisant du porte-à-porte.

Par contre, je remets en question une série de déclarations de bourgmestres qui établissent des classements entre communes. Selon eux, les "mauvaises" entraînent les "bonnes" dans la généralisation du Covid safe ticket (CST). Un bourgmestre a affirmé qu'il ne pourrait pas imposer le CST dans les snacks, pour diverses raisons.

Pourtant, il existe un Conseil régional de sécurité (Cores). Je suppose que vous vous êtes concerté avec les bourgmestres et qu'ils vous ont formulé une série de remarques.

Est-ce le cas ? D'ailleurs, le Cores s'est-il réuni ? Je n'en ai pas l'impression. Comment avez-vous intégré ces remarques ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- M. Mouhssin, vous connaissez déjà une partie des réponses aux questions que vous m'avez posées, le Cores s'étant réuni le 15 septembre dernier. Un exposé y a été fait par Mme Neven, son équipe, et M.

epidemiologische situatie en de jongste ontwikkelingen met betrekking tot het Covid safe ticket in Brussel toegelicht.

Tijdens een eerdere vergadering eind augustus hadden de burgemeesters zich positief over het Covid safe ticket uitgesproken, en vinden het een interessant instrument om de vaccinatie te bevorderen en de verspreiding van het virus tegen te gaan. We kunnen ons niet veroorloven om bepaalde sectoren nogmaals te sluiten. Dat zouden ze niet overleven.

Snackbars kunnen broodjes blijven verkopen. Ter plaatse eten houdt evenwel meer risico's in. Iedereen wordt geacht de regels te kennen. Er zullen politiecontroles gebeuren.

Vooraleer er met repressie wordt gestart, worden de mensen geïnformeerd en bewustgemaakt.

¹¹⁵³ *De situatie is niet erg verschillend in de andere delen van het land. Meerdere steden worden met dezelfde problemen geconfronteerd. We mogen de Brusselaars dus niet stigmatiseren.*

¹¹⁵⁵ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** *(in het Frans).*- *De communicatie is even belangrijk als het werk op het terrein. De verschillende uitspraken zorgen voor onrust.*

Vandaag is er een artikel verschenen waarin een schepen zich vragen stelt over de gebedsplaatsen. Die vraag is terecht, maar kan het best worden gesteld in de Gewestelijke Veiligheidsraad, zodat er nadien eensluidende uitspraken over worden gedaan.

¹¹⁵⁷ **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL**

¹¹⁵⁷ **aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,**

Maron concernant la situation épidémiologique et les derniers développements relatifs à la mise en œuvre du CST en Région bruxelloise.

Lors d'une autre réunion à la fin du mois d'août, les bourgmestres avaient d'ailleurs déjà fait part de leur volonté de mettre en œuvre le CST en tant qu'outil intéressant à différents niveaux, que ce soit pour favoriser la vaccination ou diminuer la circulation du virus. Nous ne pouvons plus nous permettre de risquer la fermeture d'un certain nombre de secteurs bruxellois qui ne s'en remettraient pas.

S'agissant des snacks, rien ne change, on pourra continuer à acheter son sandwich comme avant. Par contre, le fait de consommer sur place et de rester assis comporte plus de risques. Des contrôles auront lieu. Nul n'étant censé ignorer la loi, des dispositions seront prises pour que les zones de police soient impliquées dans la mise en œuvre du CST.

Le but n'est certainement pas de commencer par la répression, mais plutôt l'information, la conviction. Vous avez rappelé le travail de terrain qui est fait par les bourgmestres, que j'ai pu constater par moi-même ce week-end. C'est un travail de fourmi : au bout d'une journée on se réjouit d'avoir pu vacciner 80 à 120 personnes ! Je ne peux que remercier celles et ceux qui se dévouent au quotidien pour faire avancer le nombre de personnes vaccinées en Région bruxelloise. Nous n'ignorons pas à quel point c'est compliqué.

La situation n'est pas très différente dans d'autres parties du pays. Plusieurs villes sont confrontées aux mêmes difficultés, attermoissements et constats socio-économiques. Ce n'est pas propre à Bruxelles, mais, étant la capitale, les chiffres y sont évidemment plus importants. Il ne faut pas stigmatiser les Bruxellois. Ce sont des phénomènes qui échappent à des analyses sommaires et peu étayées.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Selon moi, la communication est tout aussi importante que le travail réalisé sur le terrain. Actuellement, les différents discours créent un certain tumulte. Aujourd'hui encore, un article faisait état des interrogations d'un échevin par rapport aux lieux de culte.

Je ne dis bien sûr pas qu'il ne faut pas se poser la question, mais il serait plus sain de le faire au sein d'un lieu comme le Cores, qui permet de discuter afin de s'entendre et d'élaborer un discours uniforme et unique. Le tumulte actuel n'aide pas et vous devriez rappeler la nécessité d'avoir un discours uniforme lors du prochain Cores.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ANNE-CHARLOTTE D'URSEL

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

1157 **betreffende "het project van de sluiting van de Woluwelaan door het Vlaams Gewest en de eventuele impact voor het Brussels Gewest".**

1157 **Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)** (in het Frans).- *Het Vlaams Gewest heeft plannen om de Woluwelaan af te sluiten, terwijl die een van de zes grote toegangswegen tot Brussel vormt. Toen ik u daar in januari vragen over stelde, antwoordde u dat het overleg liep en dat er een memorandum van overeenstemming zou komen.*

Ondertussen keurden vier gemeenteraden van Brusselse en Vlaamse gemeenten moties tegen de sluiting van de laan goed. De Werkvennootschap organiseerde voor het Vlaams Gewest tussen 25 juni en 23 juli een raadpleging, maar daar zijn heel wat vragen over gerezen. Ze blijkt meerdere fouten te bevatten.

Wat leverde die raadpleging op?

Hebt u sindsdien overleg gepleegd met de betrokken partijen in Brussel? Hoever staat uw memorandum van overeenstemming met Vlaanderen?

1159 **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** (in het Frans).- *Ik volg de plannen voor de heraanleg van de Ring nauwlettend en overleg uiteraard met de betrokken actoren over de plannen en de gevolgen ervan.*

Brussel Mobiliteit stelde in het kader van de tweede oriëntatienota betreffende de noordelijke Ring samen met andere gewestdiensten een advies op, dat na goedkeuring door de Brusselse regering eind juli aan de Vlaamse regering is verzonden. Daarin uit de regering haar bezorgdheid over de afstemming van de gemeenschappelijke doelen en de alternatieve oplossingen en varianten die het Vlaams Gewest bestudeert, en over de vastgelegde evaluatiecriteria.

Voor de zone Zaventem-Kraainem-Sint-Lambrechts-Woluwe en de R22 geldt hetzelfde probleem. De maatregelen die Vlaanderen voorstelt, liggen zeker nog niet vast. Het Brussels Gewest vraagt bovendien specifieke studies die beide gewesten samen uitvoeren. Het is dan ook belangrijk dat we het overleg voortzetten.

concernant "le projet de fermeture du boulevard de la Woluwe par la Région flamande et les implications éventuelles pour la Région bruxelloise".

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- La presse a rapporté la semaine dernière l'inquiétude de l'administrateur délégué des Cliniques universitaires Saint-Luc à propos de la fermeture envisagée par la Flandre de l'une des principales voies d'accès directes et performantes à Bruxelles. C'est d'autant plus vrai que le boulevard de la Woluwe est considéré comme l'un des six axes majeurs d'entrée à Bruxelles par le plan régional de développement durable et le plan Good Move.

En janvier dernier, vous me répondiez que des études étaient en cours, que des rencontres avaient lieu avec différents travailleurs du terrain et qu'un mémorandum d'entente était en préparation. Depuis le mois de janvier dernier, d'autres éléments sont à prendre en considération. Quatre bourgmestres de communes bruxelloises et flamandes ont manifesté leur opposition au projet.

Quatre conseils communaux ont voté des motions contre la fermeture de ce boulevard. Une consultation a été organisée par De Werkvennootschap pour la Flandre, du 25 juin au 23 juillet. La consultation pose beaucoup de questions en matière de périmètre de distribution du côté bruxellois. Il y a eu plusieurs erreurs, notamment au niveau des schémas des scénarios proposés et de la langue.

Qu'a donné la consultation de De Werkvennootschap ?

Qu'avez-vous fait depuis le 23 juillet dernier pour vous concerter avec les habitants, les communes, les entreprises, Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) et les Cliniques universitaires Saint-Luc, le plus grand employeur privé de la Région bruxelloise ? Où en est votre mémorandum d'entente avec la Flandre ?

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Mon administration, Bruxelles Mobilité, mon cabinet et moi-même suivons de très près la question essentielle du projet de réaménagement du ring. Nous sommes bien entendu en contact avec les acteurs que vous nommez, ainsi qu'avec les Cliniques universitaires Saint-Luc au sujet de ce projet et de son incidence possible sur son personnel, ses étudiants et ses visiteurs.

Concernant les actions déployées, Bruxelles Mobilité a coordonné un avis conjoint sur la proposition du gouvernement flamand avec d'autres administrations régionales. Cet avis a été approuvé par le gouvernement bruxellois à la fin du mois de juillet et a été envoyé au gouvernement flamand. L'avis a été rendu dans le cadre de la deuxième note d'orientation relative au ring nord. Vous êtes plusieurs à m'avoir interrogée sur ce sujet et je suppose qu'il sera mis à l'ordre du jour d'une prochaine réunion de la commission de la mobilité.

L'avis du gouvernement indique notamment que nous nous inquiétons de l'articulation entre les objectifs partagés et les solutions alternatives et variantes pour le ring encore à l'étude

Over het memorandum van overeenstemming zijn we het nog niet eens, maar dat mag ons niet verhinderen om al specifieke akkoorden te sluiten en bepaalde projecten uit te voeren.

par la Région flamande, ainsi que des critères arrêtés pour les évaluer. Concernant la zone spécifique Zaventem-Crainhem-Woluwe-Saint-Lambert et la R22, le problème est le même.

Les mesures proposées par la Flandre concernant la R22 ne peuvent en aucun cas être considérées comme acquises. À cet égard, nous demandons aussi des études spécifiques menées avec les deux Régions. Il convient donc de poursuivre les concertations afin d'arriver au lancement des études conjointes entre les deux Régions.

Enfin, concernant le mémorandum d'entente global, il n'y a pas encore d'accord sur le document, mais cela ne nous empêche pas de conclure déjà des accords spécifiques et de mettre en œuvre certains projets, comme celui du tram-bus du ring.

¹¹⁶¹ **Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)** (in het Frans).- *Kunt u meer vertellen over het advies dat aan het Vlaams Gewest is bezorgd?*

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- Nous voudrions en savoir davantage sur l'avis conjoint que Bruxelles Mobilité a envoyé à la Région flamande. Serait-ce possible de nous le transférer afin que nous puissions voir exactement ce dont il s'agit ?

Ik maak mij ernstig zorgen over de gevolgen voor de doorstroming en de verkeersveiligheid in Brussel. Als de Woluwelaan wordt afgesloten, zullen er immers elders op verscheidene plaatsen files ontstaan.

Nous sommes bien évidemment très inquiets des répercussions attendues sur la fluidité du trafic dans Bruxelles et sur la sécurité routière. Une fermeture créerait non seulement une congestion qui n'existait pas sur certaines artères bruxelloises, mais impliquerait aussi le renforcement d'une congestion déjà existante sur d'autres artères, notamment au niveau des échangeurs de l'autoroute E40 et de la sortie Crainhem.

Hoe staat u tegenover andere oplossingen, zoals overstapparkings of een verlenging van tramlijn 8?

Nous aimerions aussi vous entendre au sujet des autres solutions possibles, telles que les parkings de transit, la prolongation du tram 8 jusque Zaventem, la possibilité de relier Roodebeek à Bordet ou Mounier à Reyers. Nous aimerions avoir une vision claire à ce sujet.

Geen enkele aangrenzende gemeente wil dat de Woluwelaan wordt afgesloten. U moet op zoek gaan naar een oplossing waarmee alle omwonenden kunnen leven.

Aujourd'hui, il est hors de question, selon toutes les communes limitrophes, de fermer cet axe. Il faut trouver, au niveau du boulevard de la Woluwe, une formule qui contente tout l'est de Bruxelles - qui est un important pôle économique - ainsi que les très nombreux riverains bruxellois qui en payeraient les pots cassés.

Je vous demande donc de bien vouloir envoyer cet avis conjoint dans les meilleurs délais afin de pouvoir éviter ces conséquences, qui seraient hautement préjudiciables à Bruxelles.

¹¹⁶¹ **Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** (in het Frans).- *Ik bezorg u het advies dat aan de Vlaamse regering is verzonden.*

Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Les documents seront transmis à la commission. Toutes les décisions prises par le gouvernement le sont bien entendu en toute transparence.

¹¹⁶⁵ **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEI**

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAEI

¹¹⁶⁵ **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la

van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

1165 betreffende "de maatregelen genomen ter bestrijding van het geweld tegen politiediensten naar aanleiding van een recent voorval".

1167 **TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN,**

1167 betreffende "de geplande maatregelen met het oog op de versterking van de veiligheid van de politiediensten".

1169 **De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Vorig weekend werd tijdens de autoloze zondag de politie op de Antwerpsesteenweg aangevallen door jongeren die hun arrestatie wilden verhinderen. De politie werd geslagen en geschopt. Gisteren was er opnieuw geweld, van een heel ander kaliber: de politie werd bij een verkeerscontrole in Sint-Jans-Molenbeek aangevallen met een autokrik. Vijf politiemensen raakten hierbij gewond, waarvan drie ernstig. Er zijn videobeelden van het gebeuren, zodat de feiten niet geminimaliseerd kunnen worden.

In het verleden hebben nogal wat collega's, vooral van de linkerkant van het politieke spectrum, zich laatdunkend uitgelaten over de politie. Bovendien waren de conclusies van de hoorzittingen in dit parlement over de relatie tussen de burger en de politie nogal stigmatiserend ten aanzien van de politie. Een en ander schiep een bepaalde sfeer en creëert een teneur die niet wenselijk is.

We hebben gisteren opnieuw kunnen vaststellen hoe het er in de realiteit aan toe kan gaan. De politie is vaak het slachtoffer van excessief geweld van enkelingen of van groepen die menen dat ze heer en meester zijn in onze straten.

De feiten werden sterk veroordeeld, ook door linkse politici, ook al lagen ze in het verleden vaak aan de basis van foute uitspraken. Misschien kan er eindelijk doortastend worden opgetreden en gereageerd. Ik heb van deze regering immers tot op heden geen enkele reactie gezien.

Welk signaal zal deze regering uitsturen om duidelijk te maken dat ze de politie steunt, dat ze achter het politiekorps staat en elk geweld ten aanzien van politiemensen veroordeelt? Wat zult u doen om er bij de federale regering op aan te dringen werk te maken van maatregelen die criminaliteit ten aanzien van onze politiemensen en personen die andere veiligheidstaken vervullen, daadwerkelijk aanpakken?

1171 **De heer David Weytsman (MR)** (in het Frans).- *Opnieuw is er sprake van grof geweld tegenover politieagenten, die hun leven in de waagschaal leggen om onze veiligheid te verzekeren. Dat is onaanvaardbaar!*

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "les mesures prises en vue de lutter contre la violence exercée à l'égard des forces de police à la lumière d'un incident récent".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. DAVID WEYTSMAN,

concernant "les mesures envisagées en vue de renforcer la sécurité des forces de police".

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).- *Le week-end dernier, lors du dimanche sans voiture, la police a été prise à partie, chaussée d'Anvers, par des jeunes qui voulaient empêcher leur arrestation. Hier, cinq agents ont été agressés à l'aide d'un cric lors d'un contrôle routier à Molenbeek-Saint-Jean. Trois d'entre eux ont été grièvement blessés.*

Par le passé, plusieurs collègues, surtout de gauche, ont tenu des propos dédaigneux à l'égard de la police. Quant aux conclusions des auditions organisées par ce parlement sur la relation entre le citoyen et la police, elles étaient plutôt stigmatisantes à l'égard du corps de police.

Si les faits ont été sévèrement condamnés, y compris par des hommes et femmes politiques de gauche, je n'ai pas entendu la moindre réaction de ce gouvernement.

Quel signal enverra-t-il pour affirmer son soutien aux policiers et condamner toute forme de violence à leur égard? Que ferez-vous pour inciter le gouvernement fédéral à s'atteler à des mesures qui s'attaquent réellement à la criminalité ciblant nos policiers et les personnes investies d'autres missions de sécurité?

M. David Weytsman (MR).- Encore une agression! Des agressions graves contre des policières et policiers, contre celles et ceux qui mettent leur vie en danger pour assurer notre sécurité. C'est inacceptable, vous l'avez dit. Maintenant, il faut agir!

We hebben te vaak niet gereageerd op momenten dat de politie slecht werd behandeld. Zelfs in dit halfroond werd de politie verbaal aangevallen en dat is een erg slecht signaal.

U moet ingrijpen op drie manieren: de sancties voor wie de politie aanvalt, moeten strenger; het respect voor de politie moet beter en er moeten opleidingen worden georganiseerd om de politieagenten te leren omgaan met het gebrek aan respect en met het geweld.

Sinds de zesde staatshervorming hebt u daarvoor de nodige bevoegdheden. Ik vraag u dan ook om niet langer louter veelbelovende verklaringen af te leggen, maar om in actie te komen.

¹¹⁷³ **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Ik heb in naam van de regering onze steun betuigd aan de korpschefs van de Brusselse politiezones en de gebeurtenissen waarvan sprake veroordeeld.*

De feiten vloeien voort uit een algemeen wantrouwen tegenover de instellingen, net zoals dat het geval is bij vaccinweigeraars. Ook de brandweer en ziekenwagens krijgen met dit soort agressie te maken.

Dergelijke feiten vereisen gerechtelijke beslissingen. Juridische procedures kosten echter tijd, wat de indruk kan wekken dat het gerecht niet meteen reageert. Ik hoop dat dit geweld streng zal worden bestraft.

¹¹⁷⁵ *De overheden moeten een gemeenschappelijke inspanning leveren op alle vlakken, van preventie tot repressie, om het respect voor de overheid te herstellen. Dat doet ook het gewest binnen zijn bevoegdheden, onder meer via steun aan*

Au nom de mon groupe, je voudrais assurer de notre soutien ces policières et policiers, ainsi que leurs familles, et remercier celles et ceux qui sont intervenus pour venir en aide aux agents blessés.

Trop longtemps, nous avons laissé faire et dire les pires choses à l'encontre de la police. L'exemplarité de la police a parfois été remise en cause au sein même de cet hémicycle ! C'est un très mauvais signal.

Nous devons agir et je vous demande d'agir sur trois volets. Nous devons réfléchir ensemble à renforcer les sanctions contre celles et ceux qui s'en prennent à la police. Nous devons également renforcer le respect vis-à-vis de la police et de l'uniforme. Enfin, nous devons développer les formations, en particulier pour les jeunes policiers et policières, de plus en plus souvent confrontés à ce manque de respect et à ces violences inqualifiables.

Depuis la sixième réforme de l'État, vous avez toutes les compétences nécessaires pour agir en coordination avec les zones de police ou la ministre de l'intérieur. Aujourd'hui, je ne vous demande pas de belles déclarations. Je vous demande d'agir et d'agir davantage pour la police.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- J'ai, au nom du gouvernement, adressé un message au chef de corps de la zone de police Bruxelles-Ouest pour lui manifester notre soutien et condamner les actes dont il est question. C'est chaque fois le cas, même si certains ne l'ont pas encore compris.

La question posée va toutefois au-delà des faits commis. Tout cela participe d'un état d'esprit qui révèle une défiance à l'égard des institutions, tout comme le refus de la vaccination. La commission des affaires intérieures s'est d'ailleurs penchée sur les rapports entre citoyens et autorités publiques en général. Les faits que vous mentionnez existent aussi à l'égard du Service d'incendie et d'aide médicale urgente et des services d'intervention d'urgence. Il y a toujours une tension. En général, cela ne va pas très loin, mais hier, l'acceptable a été largement dépassé.

Cela nécessite une réponse judiciaire. Mais, M. Weytsman, ce n'est pas encore moi qui prononce les jugements ou ordonne des détentions préventives. Je peux dire ce que je ferais, mais je suis aussi respectueux de la séparation des pouvoirs. Il ne m'appartient pas de juger de la suite qui sera donnée à ces faits, même si, en mon for intérieur, j'espère que les sanctions seront exemplaires. Car sanction il doit y avoir : sur ce point, il n'y a pas l'ombre d'une discussion.

Je peux faire des déclarations. Mais c'est tout le cheminement que prennent ces processus, dans un État comme le nôtre, qui donne parfois l'impression que la réponse judiciaire n'est pas à la hauteur des faits commis.

Cette préoccupation est partagée à tous les niveaux de pouvoir, car elle englobe toutes les dimensions, de la prévention à la répression. Il s'agit d'un effort commun, qui doit être réalisé par

de politiezones, in het kader van het Globaal Veiligheids- en Preventieplan, of door te investeren in het gewestelijke crisiscentrum.

De inhoud van de opleidingen voor politieagenten is een federale bevoegdheid. Het gewest kan daarnaast wel aanvullende opleidingen inrichten die specifiek gericht zijn op de Brusselse context, op voorwaarde dat de Brusselse politiezones daarom vragen.

¹¹⁷⁷ *(verder in het Nederlands)*

Aansluitend op de zonale plannen van de politiezones heeft het gewest het nieuwe Globaal Veiligheids- en Preventieplan uitgewerkt. Een van de maatregelen bestaat er precies in dat in die context specifieke aandacht zal uitgaan naar geweld tegen het personeel van de preventie-, veiligheids- en hulpdiensten. Onder dit thema hoort ook het actieplan rond agressie tegen hulpverleners van de brandweer. In het gewestelijk plan zijn alle resoluties van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement verwerkt die als doel hebben de relatie tussen de burger en de politie te verbeteren.

¹¹⁷⁹ *(verder in het Frans)*

Ik heb veel vertrouwen in de resultaten van het gewestelijke project rond de local integrated security antennae (LISA). De bedoeling is om politie, stadswachten, netheidsdiensten en dergelijke in één lokaal contactpunt te verenigen en partnerschappen af te sluiten met scholen en jeugdhuisen. Voor de zomervakantie heb ik nog zo'n LISA ingehuldigd in Anderlecht.

¹¹⁸¹ *(verder in het Nederlands)*

Het Globaal Veiligheids- en Preventieplan voorziet tevens in een analyse van het geweld tegen politie- en hulpdiensten. De beschikbare gegevens die aan Brussel Preventie & Veiligheid worden meegedeeld, moeten, meer dan vroeger het geval was, zicht bieden op de reële toestand op het terrein dankzij Melding

tout un chacun pour contribuer à la restauration d'un respect plus grand de l'autorité publique au sens large.

Nous agissons dans le cadre de ce nos compétences, que ce soit au niveau des investissements dédiés au plan global de sécurité et de prévention - à travers lesquels nous soutenons les zones de police - ou du centre de crise régional bruxellois, qui fonctionne à la plus grande satisfaction de tous.

Le programme de formation des policiers n'est pas défini et déterminé par la Région, mais relève exclusivement du niveau fédéral. La seule démarche que je puisse entreprendre, c'est envoyer un courrier à la ministre Verlinden pour l'inviter à modifier son programme, mais je n'ai aucune latitude en la matière.

Par contre, comme je l'ai répété récemment en commission des affaires intérieures, nous pouvons complémentarément mettre en œuvre des formations spécifiques au caractère urbain de la fonction d'agent de police au sein des six zones de police bruxelloises, à condition que les zones de police elles-mêmes soient demandeuses.

(poursuivant en néerlandais)

Complémentairement aux plans zonaux des zones de police, la Région a élaboré le nouveau plan global de sécurité et de prévention (PGSP), dont l'une des mesures cible les violences commises à l'encontre du personnel des services de prévention, de sécurité et de secours. À cela s'ajoute le plan d'action contre les agressions envers les secouristes.

(poursuivant en français)

Nous plaçons aussi un grand espoir dans la réalisation du projet régional relatif au concept d'antenne de sécurité intégrée au niveau local (LISA). Il permettra à ces antennes de réunir dans un même bâtiment des policiers, des gardiens de la paix, des représentants de la propreté publique, ainsi que des partenariats entre les écoles et les maisons de jeunes.

J'ai d'ailleurs inauguré un de ces projets à Anderlecht avant les vacances. L'idée est de rassembler, de manière indivisible, les forces allant des gardiens de la paix aux policiers, en passant par tous ceux qui consacrent leur carrière au bien public, afin de communiquer ce message d'autorité publique.

(poursuivant en néerlandais)

Le PGSP prévoit également une analyse des violences commises à l'encontre des services de secours et de police, sur la base des signalements d'incidents (MISI). Cet instrument, mis à la disposition du personnel des zones de police, de la police administrative et, depuis peu, de la police judiciaire, permet à

Incidenten – Signalement Incidents (MISI). Dit instrument wordt aan het personeel van de politiezones, van de federale bestuurlijke politie en sinds kort ook van de gerechtelijke politie ter beschikking gesteld. Het gaat om een gebruiksvriendelijk registratie-instrument dat gebruikt wordt bij de opmaak van processen-verbaal. Daarbij worden de gegevens ingevoerd aan de hand van drie in te vullen rubrieken: geweld tegenover de politie, (legitiem) geweld door de politie en diefstal/verlies van politie-uitrusting. Op grond van de geregistreerde gegevens kunnen algemene statistieken worden gepubliceerd die maandelijks worden bijgewerkt.

Het instrument biedt elke politiedienst de mogelijkheid om eigen statistieken op te stellen en eigen kwantitatieve en kwalitatieve analyses uit te voeren. Bovendien zijn deze statistieken heel nuttig om gewelddaden die tegen of door politieagenten gepleegd worden, te analyseren, en om parlementaire vragen over de werking van de politiediensten te beantwoorden.

Naast de melding van gewelddaden met behulp van MISI stelt het register van feiten van derden het personeel van de politiediensten in staat de werkgever al dan niet anoniem in kennis te stellen van daden waarvan het het slachtoffer is geweest. Het bijhouden van dit register door de preventieadviseur vloeit voort uit de wet op het welzijn. Het register van feiten van derden helpt de werkgever de meest geschikte preventieve maatregelen te nemen tegen alle vormen van geweld door personen van buiten de organisatie.

¹¹⁸³ *(verder in het Frans)*

Dit is een democratische staat en ik kan er enkel op vertrouwen dat het gerecht zijn werk doet.

¹¹⁸⁵ **De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**-De overheid moet niet enkel de feiten veroordelen, maar het is ook bijzonder belangrijk dat de overheid zich burgerlijke partij stelt. Dat is het ultieme signaal aan het politiekorps dat de overheid achter het korps staat. Het is mij niet helemaal duidelijk wie dat zal doen. Daarnaast wordt de impact van dat soort feiten op de rekrutering van politiemensen onderschat. Bovendien wordt het menselijke leed achter dit soort gebeurtenissen bij de slachtoffers en de directe omgeving van de slachtoffers bijzonder onderschat, maar ook het onbehagen dat zich meester maakt van het volledige Brusselse politiekorps.

Ik wil Vincent Gilles, voorzitter van het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt Politie, citeren.

¹¹⁸⁷ *(verder in het Frans)*

"Dit is onbetwistbaar het gevolg van ruim veertig jaar politiek wanbeheer, met een electoralisme dat gebaseerd is op de

chaque service de police de tenir ses propres statistiques et de réaliser ses propres analyses quantitatives et qualitatives. Ces statistiques sont très utiles pour analyser les actes de violence commis contre ou par des policiers.

Par ailleurs, le registre de faits de tiers permet à l'employeur de prendre les mesures préventives les plus adaptées contre toute forme de violence commise par des personnes extérieures à l'organisation.

(poursuivant en français)

Voilà donc les mesures que nous veillerons à mettre en œuvre le plus largement possible dans l'ensemble des zones de police.

Nous ne pouvons que condamner de tels faits. Nous vivons dans un État démocratique et nous faisons confiance à celles et ceux qui seront chargés des suites judiciaires réservées à cet événement.

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) *(en néerlandais).*- *Les autorités ne doivent pas se contenter de condamner les faits, elles doivent aussi se constituer partie civile.*

L'incidence de tels faits sur le recrutement des policiers est sous-estimée, de même que la souffrance humaine des victimes et de leur entourage et le malaise qui gagne l'ensemble du corps de police bruxellois.

Pour citer Vincent Gilles, président du Syndicat libre de la fonction publique Police :

(poursuivant en français)

"Ceci est le résultat indubitable de plus de 40 ans de gabegie politique avec un électoralisme s'appuyant sur des diasporas et,

diaspora en dat criminelen de indruk geeft dat de straat hen toebehoort."

¹¹⁸⁹ *(verder in het Nederlands)*

Ik zou het zelf niet beter kunnen zeggen. De verantwoordelijkheid van de politiek hierin is bijzonder groot. Het is daarom de hoogste tijd dat het roer wordt omgegooid.

¹¹⁹¹ **De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans)*.- *Ik ben niet helemaal overtuigd, om het zacht uit te drukken. Het gaat hier niet om wantrouwen tegenover de overheid, maar om ernstig geweld.*

¹¹⁹¹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans)*.- *Ik heb de situatie niet geminimaliseerd, maar de kwestie wat ruïmer bekeken.*

¹¹⁹¹ **De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans)*.- *Dat zal ik ook doen. De zaken moeten duidelijk gesteld worden: het gaat om meer dan alleen wantrouwen. Het gaat om grof geweld en daar moet passend op gereageerd worden. Ik bespeur geen concrete maatregelen om het respect voor de politie te vergroten.*

Ik heb begrepen dat sommige politiezones niet geïnteresseerd zouden zijn in aanvullende opleidingen. Dat is niet wat ik hoor van de politiezones.

¹¹⁹¹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans)*.- *De politiezones zijn zeker geïnteresseerd en ik heb hen gevraagd welke opleidingen zij nuttig vinden. Die zal het gewest dan organiseren als er de middelen voor zijn.*

¹¹⁹¹ **De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans)*.- *U zei dat u opleidingen wilt organiseren als de politiezones daarom vragen. Er is dus wel degelijk vraag naar.*

¹¹⁹¹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans)*.- *Ik zal de politiezones vragen om voorstellen in te dienen en als er voldoende interesse blijkt, zal het gewest daarin investeren. Sommige grote politiezones organiseren overigens hun eigen opleidingen.*

ce faisant, permettant à une marge de la société, c'est-à-dire aux criminels, de s'établir et de croire que la rue leur appartient".

(poursuivant en néerlandais)

La responsabilité des politiques est ici très grande. Il est plus que temps de renverser la vapeur.

M. David Weytsman (MR).- Le moins que l'on puisse dire, c'est que je n'ai pas du tout été convaincu. Il ne s'agit pas d'un problème de méfiance par rapport à l'ordre public. Nous parlons d'agressions graves.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Ce genre de procès d'intention est assez énervant, comme si je minimisais la gravité de la situation. J'ai commencé par dire ce qu'il en était et ensuite j'ai élargi la question.

M. David Weytsman (MR).- J'étais également à la phase d'introduction et m'apprêtais à élargir mon propos. Je pense que les choses doivent être dites clairement. Il s'agit là d'agressions particulièrement graves, qui vont bien au-delà d'un problème de méfiance. Nous devons aussi répondre de façon proportionnée. Je n'ai pas entendu de réponse quant au manque de respect, notamment vis-à-vis de l'uniforme de la police et des policières.

Je sais que la commission des affaires intérieures s'est largement penchée sur cette question et je n'ai pas encore entendu d'actions concrètes qui seront menées, notamment par votre gouvernement.

Quant aux formations, j'ai cru comprendre que certaines zones de police ne sont pas intéressées par des formations complémentaires. Or, toutes les zones de police que j'ai rencontrées sont en demande de ce type de formations.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il en va de même pour les zones de police que j'ai rencontrées. Je ne sais pas qui vous avez rencontré. Les chefs des zones concernées sont interrogés, nous leur demandons de définir les programmes qu'ils souhaitent développer et nous leur proposons des formations en fonction des moyens. Ce ne sont pas des discussions de couloir.

M. David Weytsman (MR).- Nous devons très clairement renforcer les formations. Je vous l'ai demandé pour les jeunes policiers, notamment. Vous nous aviez répondu que ce serait envisageable pour autant que les zones de police le demandent. D'emblée, je vous affirme que toutes les zones de police vous le demandent.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Vous me permettrez de ne pas me contenter de votre seule affirmation. Je demanderai des propositions aux zones de police. Un financement sera dégagé à partir de ce moment et je ne voudrais pas que la Région investisse pour se retrouver avec trois élèves tout au plus !

1203 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

1203 **aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

1203 **betreffende "het bestaan van een vuilnisbelt op de Lemonnierlaan".**

1203 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *In de wijk Stalingrad-Lemonnier heb ik vorige week een stortplaats ontdekt. De mensen laten er hun vuilnis achter, dat daarna door Net Brussel wordt opgehaald. De stank is er ondraaglijk! Er zitten zelfs ratten. Voor de buurtbewoners en handelaars is de situatie ondraaglijk.*

1207 *We moeten wat vaker stilstaan bij het beeld dat toeristen van Brussel krijgen.*

Er zijn weliswaar werken aan de gang in de Stalingradlaan, maar men had toch op de situatie kunnen anticiperen.

Welk overleg is er georganiseerd met de verschillende betrokkenen? Welke oplossing stelt u voor?

Certaines zones de police, dont la vôtre, organisent des formations parce qu'elles ont la taille critique pour le faire. La zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles a un centre de formation propre. Je présume que d'autres zones proposent également des formations.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la présence d'un dépôt d'immondices boulevard Lemonnier".

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je me suis rendue la semaine dernière dans le quartier Stalingrad-Lemonnier, et j'ai été atterrée d'y découvrir une décharge à ciel ouvert. Cette décharge se situe non seulement du côté du boulevard Lemonnier et de l'avenue de Stalingrad, mais aussi au boulevard Poincaré.

Laissez-moi vous dépeindre la situation. Les gens viennent y jeter leurs poubelles et autres dépôts clandestins. C'est un vide-grenier pour certains ! Cette décharge est nettoyée par les services de Bruxelles Propreté. Elle engendre des odeurs insupportables ! Même les rats ne se cachent plus ! La situation est insupportable pour les riverains et pour les commerçants. Ce genre de paysage rend en outre le quartier peu attractif ! Or celui-ci a déjà bien du mal à redémarrer à la suite des longs mois de fermeture de plusieurs secteurs.

Face à cette situation, il y a lieu de penser à l'image de Bruxelles, à l'image donnée aux touristes et aux visiteurs d'un jour. Je vous avoue qu'au-delà d'être scandalisée, j'ai été étonnée. Je voudrais comprendre comment on en est arrivé là.

Si des travaux sont effectivement en cours dans l'avenue de Stalingrad pour la réalisation du nouveau métro, la situation aurait néanmoins pu être anticipée étant donné que ceux-ci dureront plusieurs années. N'aurait-on pu prévoir une solution qui soit tenable pour tout le monde ?

Quelle concertation a-t-elle été organisée en amont avec les différents acteurs de ce dossier ? Tout comme vous, j'ai lu dans la presse la réaction de l'échevine chargée de la propreté publique, qui se dit totalement dépassée. Elle n'a jamais cru à la solution de la STIB, qui est dans l'attente de boxes, ni à celle de votre porte-parole, qui indique que l'on essaye de verbaliser. Il s'agit donc encore une fois de culpabiliser les commerçants et les riverains au lieu de chercher une solution viable. Or, tout le monde sait que, la saleté appelant la saleté, un dépôt à ciel ouvert n'en est pas une. Quelle solution proposez-vous dès lors en tant que ministre ?

¹²⁰⁹ **De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *Een reeks antwoorden op uw vragen verschenen al in de pers vanochtend.*

De zone rond het station Brussel-Zuid is een voorbeeld van zones die de overheid slecht beheert, vooral inzake netheid. Daarom hebben we in februari een proefproject met een openbare zonebeheerder opgezet.

De problemen hebben vooral te maken met de werf voor de metro.

Het kabinet van minister Van den Brandt, mijn kabinet en de stad Brussel werken aan concrete oplossingen. Er zijn rond de werf zes vuilnisophaalpunten gecreëerd. De MIVB heeft twee voltijdse equivalenten in dienst genomen om de netheid op te volgen.

We zullen nieuwe afsluitbare vuilniscontainers plaatsen die enkel op de ophaaldagen worden geopend.

¹²¹¹ *Samen met Leefmilieu Brussel maken we werk van meer controles op de milieuwetgeving en meer bewustmaking.*

De stad Brussel heeft in samenwerking met Leefmilieu Brussel de voorbije maanden acties gevoerd om de handelsovereenkomsten te controleren. Het sluikestorten gebeurt zowel door burgers als door handelaars. Het vuilnis wordt doorzocht in de hoop te ontdekken wie de sluikestorters zijn.

Vrijdag organiseren onze kabinetten een werkvergadering om snellere oplossingen te vinden. De situatie is inderdaad onaanvaardbaar.

¹²¹³ **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Wilt u hekken of boxen plaatsen?*

¹²¹³ **De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *We willen afgesloten boxen plaatsen, met daarrond een hek, die alleen op*

M. Alain Maron, ministre.- Une série de réponses à vos questions figuraient déjà dans la presse de ce matin, puisque les administrations concernées s'y sont exprimées à ce sujet.

La zone de la gare du Midi est un exemple de zone mal gérée entre pouvoirs publics, surtout en matière de propreté et d'état général. Pour cette raison, nous avons lancé, en février dernier, un projet pilote de manager public de zone. Nous avons identifié la zone de la gare du Midi, la place Liedts, le Mont des Arts et la place Eugène Flagey comme des zones problématiques où il fallait coordonner l'action des pouvoirs publics. Je suis d'accord avec vous, l'heure est à l'action et il faut des résultats concrets.

En l'espèce, les difficultés sont essentiellement liées au chantier du métro. Des travaux d'ampleur y sont menés, dans une zone où les déplacements continuent de se faire comme avant et où les commerces restent en activité. La gestion d'une telle situation est complexe et doit être améliorée.

Les cabinets de Mme Van den Brandt, mon cabinet et la Ville de Bruxelles planchent sur des solutions concrètes. Six points de collecte ont été créés aux abords du chantier pour permettre aux riverains et aux commerçants de déposer leurs déchets les jours de ramassage. Malheureusement, nous constatons que des dépôts ont lieu en dehors de ces jours, malgré la campagne de sensibilisation en cours. La STIB a engagé deux équivalents temps plein pour le suivi de la propreté sur le terrain.

Nous mettrons en place de nouveaux dispositifs de collecte fermés à clé afin de répondre aux demandes des riverains et éviter les dépôts clandestins. Ils seront équipés de grillages et ne seront ouverts que les jours de collecte. Ce sont en effet les dépôts en dehors de ces jours qui pourrissent la situation.

De manière plus générale, nous travaillons avec Bruxelles Environnement à augmenter les contrôles de législation environnementale, y compris sur la propreté, et à renforcer la sensibilisation.

La Ville de Bruxelles, en collaboration avec Bruxelles Environnement, a effectué ces derniers mois des actions de contrôle des contrats commerciaux. Malheureusement, les dépôts clandestins sont le fait de citoyens, mais aussi d'un certain nombre de commerçants qui ne respectent pas la législation. Nous procédons également à des fouilles des dépôts clandestins afin de retrouver les personnes à leur origine.

Ce vendredi encore, nos différents cabinets organisent une réunion de travail afin d'accélérer la mise en œuvre de solutions concrètes à court terme. Vous avez raison, la situation sur le terrain n'est pas acceptable en soi.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Comptez-vous faire poser un grillage ou installer des boxen ?

M. Alain Maron, ministre.- Nous envisageons d'installer des boxen grillagés et fermés, qui seraient uniquement ouverts lors

de ophaaldagen open zijn. Het wordt dan onmogelijk om er op andere dagen vuilnis achter te laten.

¹²¹³ **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *Zijn de boxen voorzien van een drager?*

¹²¹³ **De heer Alain Maron, minister** *(in het Frans).*- *Ik beschik niet over die informatie.*

¹²¹³ **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *Hekken of boxen die openstaan, zullen niets uithalen. Ik had gehoopt op containers die lekken voorkomen, en daardoor rattenplagen of nog meer vuilnis uitsluiten.*

¹²¹³ **De heer Alain Maron, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb gezegd dat ze enkel op ophaaldagen zullen geopend zijn.*

¹²²⁵ **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *Bent u ter plaatse geweest? Wat doen de zonebeheerders? U geeft zelf toe dat het beheer een ramp is.*

Noch uw kabinet noch uw administratie hebben al deelgenomen aan de wijkoverlegcomités.

U verwijt me dat ik te snel reageer. De schepen voor Openbare Netheid geeft echter toe dat de situatie haar overstijgt en uw woordvoerder zegt alleen dat u probeert te verbaliseren.

De buurtbewoners en handelaars zijn zelf niet altijd verantwoordelijk voor het vuil.

Deze situatie moest snel worden aangepakt. Het heeft geen zin om altijd anderen met de vinger te wijzen.

¹²²⁷ **GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG
OP DE VOORDRACHT VAN DE TWEDE
KANDIDATEN VOOR DRIE EFFECTIEVE EN**

des jours de collecte. Ce faisant, il serait impossible d'y déposer des déchets en dehors de ces périodes.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Ces boxes auront-ils un support ?

M. Alain Maron, ministre.- Je préfère ne pas parler du design de ces objets dans le cadre d'une question d'actualité. Je ne dispose pas de cette information.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- C'est une question de propreté publique et non de design. Si ce sont des grillages et qu'ils restent ouverts, nous sommes toujours dans la formule d'une déchetterie à ciel ouvert. Installer un grillage serait totalement insuffisant. Je pensais que vous nous parleriez de conteneurs qui empêcheraient d'avoir des écoulements et, par conséquent, de la saleté et des rats.

M. Alain Maron, ministre.- J'ai bien parlé d'objets fermés, qui seraient uniquement ouverts les jours de collecte.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Vous êtes-vous rendu sur les lieux, M. le ministre ? C'est indispensable pour prendre conscience de la situation.

Je note que vous discutez avec les différents acteurs. Très bien. J'apprends que vous avez nommé des managers publics de zone. Mais que font-ils ? Vous avouez vous-même que la gestion du quartier est désastreuse. Qu'a fait le manager public de la zone de la gare du Midi, qui est en poste depuis des mois ?

Il y a des comités de concertation tous les quinze jours dans le quartier. Ni votre cabinet ni votre administration n'ont daigné participer à ces réunions, auxquelles assistent riverains et commerçants.

Vous me reprochez de réagir trop vite alors que des concertations sont en cours. Mais l'échevine s'avoue complètement débordée et affirme qu'il n'y a jamais eu de solution viable dans le quartier, la STIB attend des boxes et votre porte-parole se limite à dire que vous essayez de verbaliser.

Dès le moment où l'on opte pour une décharge ouverte, l'on récolte automatiquement de la malpropreté. Et les riverains ou les commerçants n'en sont parfois même pas responsables.

Cette situation réclamait une prise en charge d'urgence. Ne venez surtout pas me dire qu'une concertation est en cours. Les travaux durent depuis des mois et l'on savait que nous allions nous retrouver dans une telle situation.

Ce quartier mérite une meilleure gestion de la propreté publique. Et il est vain de toujours chercher à rejeter la faute sur les autres.

**SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA PRÉSENTATION
DES SECONDS CANDIDATS À TROIS MANDATS**

**DRIE PLAATSVERVANGENDE MANDATEN
VOOR HET BRUSSELS WAARBORGFONDS**

¹²²⁷ **De voorzitter.-** Aan de orde zijn de geheime stemmingen met het oog op de voordracht van de tweede kandidaten voor drie effectieve en drie plaatsvervangende mandaten voor het Brussels Waarborgfonds.

De geheime stemmingen voor de tweede effectieve en plaatsvervangende kandidaten zullen vandaag tussen 9.30 uur en 12.30 uur in de spiegelzaal plaatsvinden door middel van een papieren stembriefje.

Een stembriefje zal daar bezorgd worden aan de volksvertegenwoordigers.

Enkel de volksvertegenwoordigers mogen een stembriefje in de stembus deponeren.

Er wordt u gevraagd een kruisje te zetten naast de naam van zes kandidaten. Elk stembriefje met meer dan zes kruisjes zal nietig verklaard worden. Diegenen met de meeste stemmen worden effectieve verkozenen. De opvolgers zijn de volgende drie.

- *De vergadering wordt geschorst om 12.11 uur.*

²³⁰⁵ - *De vergadering wordt hervat om 12.34 uur.*

**GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG OP
DE VOORDRACHT VAN EEN DUBBELTAL VAN
KANDIDATEN VAN DRIE EFFECTIEVE MANDATEN
EN DRIE PLAATSVERVANGENDE MANDATEN
VOOR HET BRUSSELS WAARBORGFONDS**

²³⁰⁷ *Uitslag*

²³⁰⁷ **De voorzitter.-** Ik kondig u het resultaat aan van de geheime stemming met het oog op de aanstelling van eerste kandidaten voor de drie effectieve en drie plaatsvervangende vacante mandaten van lid van het Brussels Waarborgfonds.

UITSLAG VAN DE STEMMING

Aantal uitgebrachte stemmen: 66

Blanco en ongeldige stemmen: 7

Aantal geldige stemmen: 59

Aantal behaalde stemmen per kandidaat:

- voor mevrouw Imane Belguenani: 6

- voor de heer Vincent Biauce: 46

**EFFECTIFS ET TROIS MANDATS SUPPLÉANTS
POUR LE FONDS BRUXELLOIS DE GARANTIE**

M. le président.- L'ordre du jour appelle les scrutins secrets en vue de la présentation des seconds candidats à trois mandats effectifs et trois mandats suppléants pour le Fonds bruxellois de garantie.

Les scrutins secrets pour les seconds candidats effectifs et suppléants a lieu ce jour entre 9h30 et 12h30 dans la salle des glaces au moyen d'un bulletin papier.

Un bulletin est remis aux députés à cet endroit.

Seuls les députés peuvent déposer un bulletin dans l'urne.

Il vous est demandé de mettre une croix à côté du nom de six candidats. Tout bulletin qui comportera plus de six scrutins sera considéré comme nul. Les élus effectifs seront ceux qui récolteront le plus de voix. Les suppléants seront les trois suivants.

- *La séance est suspendue à 12h11.*

- *La séance est reprise à 12h34.*

**SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA
PRÉSENTATION D'UNE LISTE DOUBLE DE
CANDIDATS À TROIS MANDATS EFFECTIFS
ET TROIS MANDATS SUPPLÉANTS POUR
LE FONDS DE GARANTIE BRUXELLOIS**

Résultat

M. le président.- Je vous annonce le résultat du scrutin secret en vue de la désignation des premiers candidats aux trois mandats vacants de membre effectif et aux trois mandats vacants de membre suppléant du Fonds bruxellois de garantie.

RÉSULTAT DU VOTE

Nombre de voix émises : 66

Votes blancs et nuls : 7

Nombre de votes valables : 59

Nombre de voix obtenues par chaque candidat :

- pour Mme Imane Belguenani : 6

- pour M. Vincent Biauce : 46

- voor de heer Frederik Ceulemans: 10
- voor mevrouw Mimi Crahaij: 37
- voor de heer Samuel De Hertogh: 2
- voor mevrouw Shadi Farkhojasteh: 4
- voor de heer Kim Fredericq Evangelista: 30
- voor de heer Arnaud Henry: 0
- voor mevrouw Lisa Isnard: 2
- voor mevrouw Karolien Kaisz: 50
- voor mevrouw Stéphanie Lepczynski: 2
- voor de heer Nolan Masure: 0
- voor de heer Grégory Rase: 29
- voor de heer Daniel Stanciu: 44
- voor mevrouw Tatiana Stellian: 4
- voor mevrouw Ilona Swenne: 2

Drie kandidaten behalen de meerderheid van de stemmen voor het mandaat van vast lid:

- mevrouw Karolien Kaisz
- de heer Vincent Biauce
- de heer Daniel Stanciu.

Zij zijn bijgevolg aangewezen als eerste kandidaten voor de drie effectieve vacante mandaten van lid van het Brussels Waarborgfonds.

Drie kandidaten behalen de meerderheid van de stemmen voor het mandaat van plaatsvervangend lid:

- mevrouw Mimi Crahaij
- de heer Kim Fredericq Evangelista
- de heer Grégory Rase.

Zij zijn bijgevolg aangewezen als eerste kandidaten voor de drie plaatsvervangende vacante mandaten van lid van het Brussels Waarborgfonds.

- pour M. Frederik Ceulemans : 10
- pour Mme Mimi Crahaij : 37
- pour M. Samuel De Hertogh : 2
- pour Mme Shadi Farkhojasteh : 4
- pour M. Kim Fredericq Evangelista : 30
- pour M. Arnaud Henry : 0
- pour Mme Lisa Isnard : 2
- pour Mme Karolien Kaisz : 50
- pour Mme Stéphanie Lepczynski : 2
- pour M. Nolan Masure : 0
- pour M. Grégory Rase : 29
- pour M. Daniel Stanciu : 44
- pour Mme Tatiana Stellian : 4
- pour Mme Ilona Swenne : 2.

Trois candidats obtiennent la majorité des suffrages pour le mandat de membre effectif :

- Mme Karolien Kaisz
- M. Vincent Biauce
- M. Daniel Stanciu.

Ils sont dès lors présentés comme premiers candidats aux trois mandats vacants de membre effectif du Fonds Bruxellois de garantie.

Trois candidats obtiennent la majorité des suffrages pour le mandat de membre suppléant :

- Mme Mimi Crahaij
- M. Kim Fredericq Evangelista
- M. Grégory Rase.

Ils sont dès lors présentés comme premiers candidats aux trois mandats vacants de membre suppléant du Fonds Bruxellois de garantie.

**GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG
OP DE VOORDRACHT VAN DE TWEDE
KANDIDATEN VOOR DRIE EFFECTIEVE EN**

**SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA PRÉSENTATION
DES SECONDS CANDIDATS À TROIS MANDATS**

**DRIE PLAATSVERVANGENDE MANDATEN
VOOR HET BRUSSELS WAARBORGFONDS**

²³⁰⁹ **De voorzitter.-** De telling van de stemmen en de bekendmaking van de resultaten van de verkiezing van de tweede drie effectieve kandidaten en de tweede drie plaatsvervangende kandidaten zullen tijdens de volgende plenaire vergadering plaatsvinden.

MEDEDELING AAN HET PARLEMENT

(zie bijlage)

NAAMSTEMMINGEN

A-320/1 en 2 – 2020/2021

²³¹³ **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise Schepmans, mevrouw Alexia Bertrand, mevrouw Viviane Teitelbaum, de heren Gaëtan Van Goidsenhoven, David Leisterh, David Weytsman en mevrouw Latifa Aït Baala ertoe strekkende de strijd tegen het schoolverzuim op te voeren via de oprichting van een mobiele alliantie (nrs. A-320/1 en 2 – 2020/2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

81 leden zijn aanwezig.

47 antwoorden ja.

14 antwoorden neen.

20 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

²³¹³ **De heer Pepijn Kennis (Agora) (in het Frans).-** *Ik zal mij over alle voorstellen waarover vandaag wordt gestemd onthouden, omdat de Brusselse Burgerassemblee zich daar niet over heeft uitgesproken.*

A-68/1 en 2 – 2019/2020

**EFFECTIFS ET TROIS MANDATS SUPPLÉANTS
POUR LE FONDS BRUXELLOIS DE GARANTIE**

M. le président.- Le dépouillement et la proclamation des résultats de l'élection des trois seconds candidats effectifs et des trois seconds candidats suppléants auront lieu lors de la prochaine séance plénière.

COMMUNICATION FAITE AU PARLEMENT

(voir annexe)

VOTES NOMINATIFS

A-320/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Françoise Schepmans, Alexia Bertrand, Viviane Teitelbaum, MM. Gaëtan Van Goidsenhoven, David Leisterh, David Weytsman et Mme Latifa Aït Baala visant le renforcement de la lutte contre le décrochage scolaire à travers la mise en place d'une alliance mobile (nos A-320/1 et 2 – 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

81 membres sont présents.

47 répondent oui.

14 répondent non.

20 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

M. Pepijn Kennis (Agora).- Je souhaite justifier mon abstention. L'assemblée citoyenne bruxelloise ne s'est pas prononcée sur cette proposition ni sur les autres qui seront votées aujourd'hui. Je vais donc devoir m'abstenir sur toutes les propositions mises au vote aujourd'hui.

A-68/1 et 2 – 2019/2020

²³¹⁷ **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Viviane Teitelbaum, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, de heren Gaëtan Van Goidsenhoven en Geoffroy Coomans de Brachène tot invoering van een gewestelijke belasting op het achterlaten van reclamedrukwerk op voertuigen die zich op de openbare weg bevinden (nrs. A-68/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

82 leden zijn aanwezig.

49 antwoorden ja.

22 antwoorden neen.

9 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

²³¹⁹ *A-106/1 en 2 – 2019/2020*

²³¹⁹ **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Viviane Teitelbaum, de heren David Leisterh en David Weytsman betreffende carpooling naar school (nrs. A-106/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van ordonnantie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

79 leden zijn aanwezig.

58 antwoorden ja.

13 antwoorden neen.

8 onthouden zich.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Viviane Teitelbaum, Anne-Charlotte d'Ursel, MM. Gaëtan Van Goidsenhoven et Geoffroy Coomans de Brachène visant à instaurer une taxe régionale sur l'apposition d'imprimés publicitaires sur des véhicules situés sur la voie publique (nos A-68/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

82 membres sont présents.

49 répondent oui.

22 répondent non.

9 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

A-106/1 et 2 – 2019/2020

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de Mme Viviane Teitelbaum, MM. David Leisterh et David Weytsman relative au covoiturage scolaire (nos A-106/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition d'ordonnance votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

79 membres sont présents.

58 répondent oui.

13 répondent non.

8 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition d'ordonnance.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van ordonnantie aan.

A-127/1 en 2 – 2019/2020

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Cieltje Van Achter, de heren Gilles Verstraeten en Mathias Vanden Borre ertoe strekkende de oprichting en uitbating van CBD-winkels in school- en jeugdgevingen te bestrijden (nrs. A-127/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

79 leden zijn aanwezig.

68 antwoorden ja.

5 antwoorden neen.

6 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

A-147/1 en 2 – 2019/2020

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie betreffende de noodzaak om een monument op te richten ter nagedachtenis van drie Brusselse verzetsstrijders die talloze Joden gered hebben tijdens de Tweede Wereldoorlog (nrs. A-147/1 en 2 - 2019/2020).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

81 leden zijn aanwezig.

80 antwoorden ja.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

A-127/1 et 2 – 2019/2020

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, MM. Gilles Verstraeten et Mathias Vanden Borre visant à lutter contre l'ouverture et l'exploitation de magasins de CBD à proximité des écoles et des jeunes (nos A-127/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

79 membres sont présents.

68 répondent oui.

5 répondent non.

6 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

A-147/1 et 2 – 2019/2020

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution relative à la nécessité d'ériger un monument à la mémoire de trois résistants bruxellois ayant sauvé de nombreux Juifs durant la Deuxième Guerre mondiale (nos A-147/1 et 2 - 2019/2020).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

81 membres sont présents.

80 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

2325 **De heer Pepijn Kennis (Agora).**- Ook voor deze stemming heb ik me onthouden omdat ik geen mandaat heb van de Brusselse Burgerassemblee om het voorstel goed te keuren. Ik sta daar even bij stil omdat ik dit persoonlijk een belangrijk onderwerp vind en graag zou zien dat het voorstel van resolutie wordt goedgekeurd. Eens te meer illustreert dit de soms moeilijke positie waarin ik me bevind als woordvoerder van een burgerassemblee, een initiatief dat de democratie zeker nieuw leven kan inblazen maar dat ook zijn beperkingen heeft in zijn huidige vorm.

2327 *A-324/1 en 2 – 2020/2021*

2327 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie om dokter Denis Mukwege in de Democratische Republiek Congo te steunen (nrs. A-324/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

82 leden zijn aanwezig.

81 antwoorden ja.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

2329 *A-383/1 en 2 – 2020/2021*

2329 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening van de gewestelijke entiteit voor 2018 (nrs. A-383/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

80 leden zijn aanwezig.

52 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

M. Pepijn Kennis (Agora) (*en néerlandais*).- *Je me suis abstenu pour les mêmes raisons que celles évoquées tout à l'heure. Cela étant dit, à titre personnel, je soutiens de tout cœur ce texte, mais ce positionnement illustre la difficulté qui est la mienne en tant que porte-parole d'une assemblée citoyenne.*

A-324/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution visant à soutenir le docteur Denis Mukwege en République démocratique du Congo (nos A-324/1 et 2 – 2019/2020).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

82 membres sont présents.

81 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

A-383/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général de l'entité régionale pour l'année 2018 (nos A-383/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

80 membres sont présents.

52 répondent oui.

25 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

2331 *A-384/1 en 2 – 2020/2021*

2331 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening van de gewestelijke entiteit voor 2019 (nrs. A-384/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

80 leden zijn aanwezig.

52 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

2333 *A-385/1 en 2 – 2020/2021*

2333 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van de diensten van de regering voor het jaar 2018 (nrs. A-385/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

80 leden zijn aanwezig.

52 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

2335 *A-386/1 en 2 – 2020/2021*

2335 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van de diensten van de regering voor het jaar 2019 (nrs. A-386/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

A-384/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général de l'entité régionale pour l'année 2019 (nos A-384/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 8

80 membres sont présents.

52 répondent oui.

25 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-385/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget des services du gouvernement pour l'année 2018 (nos A-385/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 9

80 membres sont présents.

52 répondent oui.

25 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-386/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget des services du gouvernement pour l'année 2019 (nos A-386/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

80 leden zijn aanwezig.

52 antwoorden ja.

25 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

²³³⁷ **De voorzitter.**- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 12.48 uur.*

RÉSULTAT DU VOTE 10

80 membres sont présents.

52 répondent oui.

25 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

M. le président.- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 12h48.*

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**STEMMING 1 / VOTE 1**

Ja	47	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	14	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	20	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Céline Fremault, Elisa Groppi, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijns, Cielte Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	49	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soïresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	22	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	9	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrïn, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Dominiek Lootens-Stael, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 3 / VOTE 3

Ja	58	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Elisa Groppi, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	13	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, David Leisterh, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Christophe De Beukelaer, Bianca Debaets, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq.

STEMMING 4 / VOTE 4

Ja	68	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Elisa Groppi, Soetkin Hoessen, Véronique Jamoulle, Jean-Pierre Kerckhofs, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Neen	5	Non
------	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	6	Abstentions
--------------	---	-------------

Christophe De Beukelaer, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq.

STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	80	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Elisa Groppi, Soetkin Hoessen, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	81	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseis, Elisa Groppi, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	52	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Jean-Pierre Kerckhofs, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 8 / VOTE 8

Ja	52	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Jean-Pierre Kerckhofs, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	52	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Jean-Pierre Kerckhofs, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	52	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Soetkin Hoessen, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	25	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Jean-Pierre Kerckhofs, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

BIJLAGE / ANNEXE

COUR DES COMPTES
Contrôle externe des comptes du Parlement
pour l'année 2019

REKENHOF
Externe controle voor de rekeningen van het Parlement voor het jaar 2019

- Par courriel du 9 septembre 2021, la Cour des comptes transmet le rapport de contrôle des comptes du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, pour l'année 2019, approuvé le 8 septembre 2021 par l'assemblée générale de la Cour des comptes.
- **Renvoi à la commission du budget et du compte du Parlement.**
- Bij mail van 9 september 2021, bezorgt het Rekenhof het controleverslag van de rekeningen van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement voor het jaar 2019, goedgekeurd op 8 september 2021 in de algemene vergadering van het Rekenhof.
- **Verzonden naar de commissie voor de begroting en de rekening van het Parlement.**